

EL CANCER Y SUS CAUSAS

LA REBELION DEL HOMBRE CONTRA LA NATURALEZA

Por el Doctor A. SEVERON

LA RESPUESTA CELULAR

Hace unos cuantos años en un artículo "¿Cáncer Clínico o Social?" expusimos nuestra opinión acerca de las causas fundamentales del cáncer, sugiriendo era el resultado de la biología anticósmica del hombre moderno, es decir, consecuencia de la civilización.

Pues bien, después de años de lectura atenta sobre los trabajos, investigaciones, hipótesis de Centros de investigaciones dedicados al estudio e investigaciones cancerológicas, llegamos a la misma conclusión: el cáncer es un problema social o de la civilización, más que clínico.

Se aportan ingentes cantidades anuales en algunos países para la investigación del proceso canceroso con miras a detectar y aislar sus causas como su remedio, tanto en su estado pre-

mativo como clínico. Sin embargo, si nos atenemos a los hechos, fuera de palabras, sugerencias y alentadoras esperanzas, nada eficaz se ha logrado hasta la fecha contra tan impresionante y dramático proceso y maligno, ya que nadie informado podrá tomar en serio remedios que algunos especuladores lanzan como eficaces contra el cáncer.

Pero quizá no sea esto lo peor. Por el camino emprendido bien pudiera suceder que no se llegara a resolver el problema en definitiva, a no ser parcialmente, como se viene haciendo en casi todos los demás conflictos patológicos.

Porque no obstante tratarse de un complicado proceso con hondas y extendidas raíces en la intimidad — tisular con metástasis —, lo que supone un proceso con múltiples facetas genotípicas (de factores heredados y adquiridos), las investigaciones parecen dirigirse exclusivamente a una de sus facetas: a la más externa, al síntoma, al efecto, no al tronco, no a la trama generatriz, no a las causas remotas e inmediatas que vienen tejiendo paulatina-

e inexorablemente la tela concerosa; no se dirigen al comportamiento biológico social del hombre en abierta rebelión contra la Naturaleza.

Se sigue la ruta clínica trazada por la concepción mecanista que, como el avetruz, incapaz de remontar vuelo anda a ras de tierra y escondiendo la cabeza ante el peligro: se enmascaran las enfermedades, pero no se cortan de raíz, por lo que acaban por degenerar en procesos.

Sin embargo, algunos investigadores sagaces y de más amplia visión empiezan a ver y admiten que el cáncer es un producto de la civilización, lo cual confirma nuestra tesis enunciada hace años.

EL CANCER NO EXISTE ENTRE TRIBUS SALVAJES

Que el cáncer origina fundamentalmente de la conducta anticósmica del ser humano, lo prueba este dato irrefutable: el cáncer es desconocido o insólito entre tribus salvajes. Pero lo contraen en cuanto empiezan a civilizarse; a fumar, beber alcohol, comer alimentos desnaturalizados, (desvitaminizados, desmineralizados, refinados, recocidos y saturados de salsas), así como a drogatizar, erotizar, trasnochar, frivolar, esnobizar y cultivar todos los hábitos y modas por malsanos que sean.

EL INDICE DEL CANCER

Se ve claramente la estrecha relación entre cáncer y civilización: Allí donde no se conoce se hace vida natural y allí donde brota la vida es antinatural.

Esto debiera ser claro para todos como el agua cristalina, pero parece que la mayoría se empeña en no querer verlo así: Mas los hechos son tan evidentes que podemos sacar esta conclusión: el cáncer es uno de los tributos que exige la civilización mecanista llevada a sus extremos. A medida que el hombre se sumerge y baña en el magma del morbo llamado civilización enferma, degenera y contrae procesos degenerativos como el cáncer. Y éste crece en razón directa al auge civilizatorio: cuanto más civilización, tal como ésta va, desarrolla y entiende la mayoría, tanta más enfermedad y degeneración tanto más alto el índice del brote maligno.

LA PARADOJA DE LA CIVILIZACION

Parece, a primera vista, una paradoja absurda e increíble que a mayor índice civilizatorio corresponda un índice más elevado de procesos degenerativos. Mas ello es una realidad tan grande como puede ser un castillo. Por lo mismo se requiere ahondar en el problema para poder sacar conclusiones menos equívocas.

Así, cuando la degeneración es grave, la célula — unidad anatomo-fisiológica — se altera en forma, función quimismo iónico, pH, vitaminas, aminoácidos, enzimas, etc., es decir, en su metabolismo global, por lo que el proceso anabólico — reparación y catabólico eliminación — regulador, estabilizador y continuador del equilibrio celular se rompe, iniciándose entonces reacciones anormales celulares, entre las cuales figura la multiplicación celular desordenada, rebelde, destructiva.

LA REBELION DEL HOMBRE CONTRA LA NATURALEZA Y LA RESPUESTA CELULAR

Si el comportamiento del hombre mecanizado implica rebelión, desafío y combate continuo destructor contra la Naturaleza, contra factores biocósmicos esenciales a la integridad somatopsíquica, a la inmunidad natural, a la salud normal y longevidad, ¿cómo extrañar la respuesta celular descondenada?

Si la norma de la civilización mecanizada a ultranza es la subversión o eliminación de todo factor vital que estorbe a su marcha triunfal utilitaria, si la nutrición del individuo moderno es a base de alimentos desprovistos de elementos reguladores, estabilizadores y más vitales para las funciones neuroendocrinas, si ese individuo moderno lanzado al torrente dinámico del que hacer cotidiano sufre continuas emociones, reacciones y choques matizados de duda, angustia, contrariedad, impaciencia, decepción, rabietas, que van dejando día tras día un sedimento de insatisfacción, amargura y pesadumbre, ya que las compensaciones de satisfacción son tan insuficientes que no logran neutralizar las vibraciones discordantes, inarmónicas y nefastas acumuladas. ¿cómo sorprenderse que la célula, unidad inferior, dé una respuesta negativa?

CORRELACION ENTRE EL ENTE INFERIOR Y SUPERIOR

Si la célula es la unidad inferior — microorganismo — capaz de realizar individual o en asociación las funciones del metabolismo — secreción y excreción K y el hombre la unidad superior o síntesis de la correlación biocelular — microorganismo —, el equilibrio somatopsíquico dependerá básicamente del funcionamiento normal del ente inferior o célula, como correlativamente, el funcionamiento celular dependerá del comportamiento biocósmico del ente superior, el hombre.

MECANISMO DE ADAPTABILIDAD

El mecanismo de adaptabilidad celular es enorme, como lo demuestra el gran alcance de adaptación del hombre a muy diversas condiciones bioclimáticas, sociales y patológicas. Pero la ca-

—Pasa a la Pág. CUATRO

Gobernar no es mandar

Gobernar no es mandar; no es convertir el poder en tablado de todas las pasiones inferiores, en instrumento de venganza, en caldoso de libertades: gobernar es conducir, es educar, es ejemplarizar, es redimir.

Y eso no lo harán jamás quienes van al poder sin títulos morales, quienes carecen de la honradez de una inspiración superior, quienes capturaron el Estado como botín de revancha,

La fuerza que da el mando al servicio de la injusticia de los ape-

titos, de la venganza, sólo es tiranía.

Sólo cuando se llega al pueblo se gobierna.

Y a la conciencia del pueblo no se llega ni con el oro ni con los fusiles.

A la conciencia del pueblo se llega con la luz de una doctrina, con el profundo amor de una causa de justicia, con el ejemplo de glorioso sacrificio.

Víctor Haya de la Torre

Defensa Nacional

Director y Administrador: JOSE FDO. BARRIENTOS RODRIGUEZ

PERIODICO CULTURAL AL SERVICIO DE LA DEMOCRACIA

SAN JOSE, COSTA RICA, AMERICA CENTRAL.

Apartado 909 PATROCINADO POR EL COMERCIO DEMOCRATICO DE COSTA RICA

No. 387

NUESTROS HIJOS

V

El amor que nos inclina hacia nuestros hijos; los sentimientos paternales, manifestados en diferentes formas y tonos todas las recomendaciones, mandatos y consejos con que deseamos encarrilar al niño; las leyes protectoras de la infancia; todo ese cúmulo de intenciones y de palabras, no son otra cosa que himnos huecos, si la actitud del niño no se desenvuelve en dirección de nuestros propósitos. La ley resulta un formalismo, y el consejo del padre un pasatiempo, si el muchacho hace lo que las leyes condenan, y lo contrario de lo que pretenden los consejos pater-

nales.

Voces de padres de familia, de autoridades, de periodistas, se levantan, ya como súplicas, acusaciones o amenazas, ante el recrudecimiento de faltas cometidas por menores de edad. La delincuencia juvenil no cesa. Las leyes continúan inmovibles como anchas columnas que no sostienen nada; y nuestros lamentos siguen para arriba como chorritos de humo, o como una lastimera evaporación de lágrimas...

Se hace necesario actuar dentro de planes prácticos. Debe educarse a la familia. Debe responsabilizarse a los padres, pero

—Pasa a la Pág. CUATRO

El cuidado del corazón

Por el Dr. V. L. Ferrándiz
Médico Naturista. Barcelona.

Si consultamos las estadísticas demográficas de todos los países, vemos que uno de los más nutridos contingentes de mortalidad lo dan las enfermedades del aparato circulatorio y sobre todo las cardiopatías o afecciones del corazón, que por su compleja variedad han llegado a constituir una especialidad patológica.

En los países civilizados, a causa de las atribuladoras condiciones en que se arrastra la vida humana, son muy pocas las personas cuyo corazón funcione con completa normalidad.

Casi todos, sin distinción de sexo, al pasar de los cuarenta están aquejados de cardiopatía más o menos grave con la particularidad de que la inmensa mayoría no se dan cuenta de ello, porque el corazón es una víscera muy peculiar que soporla años y años una afección sin la más leve manifestación externa, hasta que de pronto, como si estuviese cansado de disimulo, estalla en un súbito ataque mortal de necesidad.

Para comprender mejor el funcionamiento del corazón y los cuidados que merece, conviene divulgar sucintamente la constitución y funcionamiento del aparato circulatorio, íntimamente relacionado con el aparato digestivo y por lo tanto con la alimentación.

El aparato circulatorio como su nombre indica, está destinado a la circulación de la sangre por todo el organismo. Es como si dijéramos el sistema de riego del cuerpo por medio del nutritivo fluido de la sangre que recibe en definitivo producto aprovechable de la digestión de los alimentos.

También puede considerarse el aparato circulatorio además de como un sistema de envenenamiento o drenaje, según veremos luego.

Los órganos del aparato circulatorio son el corazón, las arterias, las venas y los vasos capilares. El corazón es la bomba de riego y de avenamiento.

Las arterias son los canales de riego por donde circula la sangre que acaba de recibir los elementos nutritivos resultantes de la digestión.

Es la sangre arterial cuyo grado de pureza y nutrición dependerá de la de los alimentos digeridos.

Las arterias son tubos o conductos de paredes rígidas y elásticas, con fibras musculares, que producen en pulsaciones los latidos del corazón. Su calibre va disminuyendo hasta terminar en los vasos capilares que entregan a los tejidos los elementos nutritivos y el oxígeno recibido en el acto de la inspiración respiratorio.

Las venas son los conductos o canales de avenamiento o drenaje, con paredes delgadas sin fibras

musculares ni elasticidad de modo que no se contraen ni reproducen los latidos del corazón.

Son más numerosas que las arterias y están encargadas de recoger los desechos y desgastes de los tejidos para llevarlos a los pulmones donde el oxígeno del aire los quema y destruye en el acto de la inspiración respiratoria.

El corazón es un músculo hueco, de forma cónica con la base hacia arriba y el vértice hacia abajo, encerrado en una membrana serosa, a manera de saco, llamada pericardio y constituida por dos capas o paredes entre las cuales hay un fluido que evita los rozamientos al moverse el corazón.

Está dividida la cavidad cardíaca en cuatro departamentos.

Los dos superiores son las aurículas y los dos inferiores son los ventrículos. Cada aurícula comunica con su ventrículo correspondiente por medio de un orificio resguardado por una válvula. La del orificio que pone en comunicación la aurícula izquierda con el ventrículo izquierdo se llama válvula mitral, y la de la comunicación de la aurícula derecha con el ventrículo derecho se llama válvula tricúspide.

Como todos los músculos, el corazón se mueve contrayéndose y dilatándose. Al contraerse oprime la sangre contenida en sus cavidades y la expelle, de la propia suerte que al comprimir la goma de una jeringuilla se expelle el líquido en ella contenido.

La sangre de las aurículas pasa a los ventrículos. La sangre del ventrículo izquierdo pasa a la aorta, y la del derecho a la arteria pulmonar.

Al dilatarse el corazón o mejor dicho al recobrar su volumen normal, cesa el paso de la sangre; pero enseguida vuelve el corazón a contraerse y se repite el paso de la sangre.

El movimiento de contracción se llama *sístole* y el de dilatación *diástole*. Ambos movimientos son rítmicos y acompasados en estado normal de salud en número de 72 por minuto en el adulto. El trabajo mecánico que efectúa el corazón al contraerse equivale a unos diez kilogrametros durante la vigilia y en plena actividad.

Entre la *sístole* y la *diástole* hay un aumento de reposo, de modo que al cabo de las 24 horas, el corazón ha reposado durante media hora, y durante el sueño tiene mayor descanso por el amortiguamiento de su actividad.

Las emociones influyen poderosamente en los movimientos o latidos del corazón. El amor apasionado, el odio, la cólera, la ira, la ansiedad aceleran los latidos así como el miedo puede retardarlos con riesgo de colapso.

En otro artículo enumeraremos las más comunes enfermedades del corazón.

(De "El Iris" — Montevideo, Uruguay).

DE CONSTANCIO C. VIGIL

Engaña a muchos y los escandaliza, el errado concepto de que los malos son dichosos porque son malos. Hay quejas de que Dios los colma de beneficios. Son murmuraciones injustas protestas sin fundamento. Dios lo hace todo con justicia y con infinita sabiduría.

Más acertado es pensar que son perjudiciales ciertas especies de prosperidad asequibles a los malos.

El inmerecido éxito los adormece y atolondra como un perfume demasiado fuerte.

Fortunas repentinas, honores inusitados, prepotencia engañosa y deslumbradora; no hay cosa más deleznable, ni más falsa, ni más opuesta a la verdadera dicha.

Gobierno y políticos, prensa e instituciones de cultura, el Magisterio y cuantos colaboren en la formación del alma americana han de infundir con firmeza nuestra noción del honor, del patriotismo y de la gloria, en consonancia con ella, encauzar las ideas y los sentimientos.

Pensamos que ha de llegar por fin un día en que las guerras entre naciones parecerán increíbles. Serán algo así como el canibalismo o como la adoración de los animales. Más fácilmente se creará que un gato fue animal sagrado en el antiguo Egipto, que grandes masas de hombres se despedazan entre sí con el propósito de acrecentar su bienestar y su gloria.

Quien inicia una guerra demuestra la verdad del viejo refrán que dice que "un loco hace ciento". El loco es, en este caso, un criminal en gran escala, un verdadero delincuente que encubre con palabras sonoras sus feroces instintos.

EDITORIAL

PENSEMOS MAS EN LA AGRICULTURA

Volvamos nuestra vista hacia la agricultura, que es lo único que puede salvar la economía nacional. La agricultura bien simientada, con amor a nuestra tierra, nos puede dar más que cualquier otra empresa. La tierra espera de sus hijos que la cultiven para dar todo el fruto y la riqueza que estamos careciendo. Ese abandono que están haciendo muchos campesinos de venir a la capital, es una idea mal pensada porque sólo la tierra es agradecida y les corresponde a los hombres que la trabajan. La nación está perdiendo el tiempo, al no obligar a los presos de todas las cárceles a trabajar, los presos que trabajan, no solo pueden rebajar sus condenas sino recibir un medio sueldo para tener dinero para enviar a sus hogares donde muchos niños están llorando la ausencia de su padre. Que los arados en buena hora vayan rompiendo nuestras montañas para preparar los terrenos que han de dar la riqueza a nuestra patria. Abandonemos la idea de estar importando arroz, frijoles, azúcar, solo por la pereza de no obligar a que los costarricenses se empunchen a sembrar la tierra. En España por ejemplo y otras naciones, sus mujeres están acostumbradas a trabajar la tierra para obtener el sustento de cada día. Solo en Costa Rica se ve que millares de mujeres estén invadiendo las esquinas para traficar con sus vicios. Hace falta formar colonias agrícolas en todo el país, y hacer el trabajo obligatorio para hombres y mujeres. No existe ninguna razón para seguir permitiendo en nuestro país esa vagancia perniciosa que se sigue paseando por nuestras calles, donde día con día aumenta el vicio y se pierden nuestras juventudes en medio de la gran indiferencia. Que en buena hora se ponga en marcha la agricultura, que los Bancos presten herramientas y dinero y aquellos que tienen grandes extensiones las pongan a cultivar para que en los próximos inviernos se comience a coger los frutos. Que en buena hora tengamos algodón y trigo, y que los molinos comiencen a darnos la dorada harina con el algodón que siempre lo hemos tenido que importar, pudiendo nosotros mismos cosecharlo. Costa Rica debe ser un país exportador pero antes debe de cambiar su forma, poniendo su tren de progreso en marcha.

LA LIBERTAD

La libertad es el derecho que todo hombre tiene a ser honrado y pensar y hablar sin hipocresía. El hombre que oculta lo que piensa, o que no se atreve a decir lo que piensa, no es un hombre honrado.

El hombre que obedece a un mal gobierno sin trabajar para que el gobierno sea bueno, no es un hombre honrado. Un hombre que se conforma con obedecer las leyes tiranas, y permite que hombres injustos maltraten y vilipendien a su país, no es hombre honrado.

El niño desde que puede pensar en todo lo que ve, debe pensar por todos los que no pueden vivir con honradez, debe trabajar porque puedan ser honrados todos esos hombres, y debe ser un hombre.

El hombre que no piensa en lo que sucede a su alrededor y se contenta con vivir, sin saber si vive honradamente, es como el hombre que vive del trabajo de un bribón y está en camino de igualarse a éste.—JOSE MARTI.

Bomba Distribuidora Ltda.

Teléfono 1809

Atendida por su dueño

Medida legítima

Seguridad y buena atención

de pureza inigualable.

Propietario

CARLOS SANCHEZ

LA RADIODIFUSION URUGUAYA

Siempre hemos bregado desde nuestro periódico por una mayor elevación de los puntos de mira en la Radiodifusión uruguaya. Con el extinto Américo Zaffaroni hicimos verdaderas campañas en ese sentido hace muchos años y hemos comprobado que en vez de desandar los pasos equivocados la Radiodifusión uruguaya cada día va cayendo más bajo. En verdad da vergüenza sintonizar a la mayor parte de las Radiodifusoras de nuestro país; sus programas son malos, malísimos, pésimos, algunos caen en lo deplorable y en lo pornográfico y todo eso entra en los hogares donde se va formando una moral desastrosa en los niños y los jóvenes. Hay "programas" que son una verdadera afrenta a la cultura y a la educación pública; una verdadera vergüenza nacional; un atentado a la estética y a la belleza, sobre todo esos donde se imitan a sujetos amorales y homosexuales, sátiros, vampiros y elementos siniestros. ¿A dónde van la Radiotelefonía uruguaya con esos programas ignominiosos? Y no hablemos del Radioteatro... allí está representado todo lo chabacano, lo insulso, lo grosero y hasta lo obsceno, auténtico VENENO que se infiltra en todos los hogares y atrofia las mentes de grandes y chicos.

¿R qué decir de ciertos señores que la van de comentaristas de todo orden en ciertas audiciones? Así en los temas sociales, como los deportivos, los culturales, etc., etc., aparece el orador de barricada, el revolucionario que con palabra populachera todo lo derriba pero que jamás construye nada ni ofrece soluciones a los problemas que con tremendo

EL BORRACHO

Podrá ser el borracho un ser digno de lástima? Esto pregunta, porque hay borrachos de distintos temperamentos; silenciosos, humildes, chistosos, agresivos, pedencieros. Hay quienes oyen algún consejo, otros repulsivos, indiferentes, o quienes no admiten razón alguna.

Qué feo aspecto nos presenta un ebrio, con sus vestidos desordenados y mal olientes, haciendo distintas poses; unas veces hablando a solos, otras, riéndose, llorando, haciendo muecas o visajes. Si vamos a su hogar, lo encontramos falto de alimentos y sin lumbre, donde una afligida esposa y madre, derrama en silencio lágrimas de dolor, al ver que sus tiernos hijos llorando, le piden un pedazo de pan para saciar el hambre devoradora, mientras que su esposo, allá en una taberna, está libando copas con los llamados amigos, mientras tenga dinero, y haciendo abandono de un hogar sagrado. Si el borracho es consuetudinario, llega a apoderarse de él, el DELIRIUM TREMENS, o DIABLOS AZULES. Es cuando lo vemos en ademanes defensivos, mirando hacia el espacio, donde le parece ver monstruos horribles que lo asedian por todas partes, y con paso acelerado y sin rumbo alguno camina hasta que el cansancio lo domina, viniendo a caer a la orilla de un charco o de un precipicio, sin conocimiento alguno y después de un letargo convulsivo, le viene un despertar horrible, arrojando por la boca, una babaza inmundada, sintiendo a la vez una sed que le deovar las entrañas, ó sea la PIROSIS o goma, y pide a gritos que le den el venenoso licor que lo está matando. Estos seres que degeneran la raza, vienen a aumentar el número de pacientes y delicuentes que ingresan en esos centros de beneficencia, las cárceles, y abren más tumbas en los cementerios.

El que esto escribe de 17 años dejó el licor y el tabaco.

VIRGILIO RODRIGUEZ B.

Guadalupe, 188 de junio de 1957.

MARAVILLAS DEL CAFE

Cuando la gente dice "no me siento bien hasta que no he tomado mi taza de café por la mañana", no afirma una trivialidad. Ensayos de laboratorio en la Universidad de Chicago demostraron que el bebedor común de café, al ser privado de su pocillo diario, pronto padece dolor de cabeza, acompañado de "depresión mental, sopor y poca disposición para trabajar". Estos síntomas, según se descubrió son motivados por la súbita interrupción de la provisión de cafeína.

De paso, el contenido de cafeína en el café es algo que preocupa innecesariamente a muchísima gente. Estudios realizados han demostrado que para que una persona normal sufra debido al contenido de cafeína, tiene que beber más de ciento cincuenta pocillos de una sola vez. De modo que puede afirmarse que ningún ser humano podrá resultar perjudicado por la cafeína contenida en el café.

No obstante el hecho de que muchas personas insisten en que el café las mantiene despiertas, el consenso de la opinión científica dice que casi todos los casos de insomnio atribuidos al café son puramente psicológicos.

Millones de dólares y de trabajos han invertido los investigadores en la determinación exacta de los efectos del café sobre los seres humanos. Las principales universidades norteamericanas han dedicado laboratorios enteros a estudiar la reacción del organismo humano al café. He aquí algunos de sus descubrimientos más interesantes:

1. Beber café es beneficioso para más del noventa por ciento de

las personas normales. Alrededor del cinco por ciento demuestra una reacción insignificante a la infusión, y un porcentaje aún menor es alérgico a ella.

2. El café ayuda a la digestión al estimular la producción de jugos gástricos.
3. Los ensayos demuestran que el café aumenta el poder de concentración mental, y contribuye al trabajo sostenido cerebral. Su efecto sobre el cerebro es el de aclarar las ideas y facilitar la corriente de los pensamientos.
4. Aumenta la percepción sensorial, vista, oído, y los demás sentidos.
5. Su acción sobre el sistema nervioso central sirve para reducir la fatiga.
6. Promueve la acción cardíaca.
7. Aumenta la capacidad para realizar trabajos musculares.
8. Elimina muchas formas de dolor de cabeza.
9. No tiene efectos posteriores depresivos.

Ciertamente, el café ocupa un lugar elevado entre los dones de que disfruta el hombre, porque lo anima sin deprimirlo. No se conoce otra bebida que pueda producir igual estímulo sin efectos perjudiciales.

Como los buenos amigos, el café merece ser tratado con consideración. Prepáresele adecuada y cuidadosamente. Si se emplea un recipiente de metal, lávese bien. Y no se arruine su sabor recalentándolo. Así se obtendrá un producto raro: un pocillo de café perfecto.

OFRECE
Insecticidas, Abonos de Hortalizas y Flores Insecticidas, Abonos

Toda clase de Semillas Implementos de Agricultura, Bombas para atomizar y Alimentos para Gallinas.

EL SEMILLERO
Apartado 783 - San José

TALLER MECANICO
de Alvaro Alvarado

Soldadura Eléctrica y Autógena — Torno — Arañas — Faroles Verjas de hierro — y — Coloniales

CEPILLADORA PARA METALES
500 varas al Norte de la Panadería Musmanni
TELEFONO 6006

Hablemos del lenguaje

Arpa, Violín y Cesta

Para todo el mundo es antipático "aguantar el gorro", o sea, soportar la conversación de dos novios. Esta incómoda actitud se nombra por lo menos en México y en el Ecuador con la frase "tocar el arpa". En el Ecuador se dice también "cargar el arpa".

En Chile y Perú, en cambio, se dice "tocar violín", y en España, "llevar la cesta". Por cierto que a la Academia no parecen haberle interesado estas expresiones, pues no ha recogido en su Diccionario ni siquiera la frase española.

Runfla.—

Para los diccionarios castellanos corrientes "runfla" sólo significa "montón confuso de varias cosas". En América tiene empleo frecuente en el sentido de "caterva de personas". Aunque la Academia lo ignore, esta aceptación tiene origen limpiamente español. Gracian habla de "la runfla de los lisonjeros".

Narra y ñarras.—

En el Ecuador se dice "ñarra" a la persona muy pequeña. Y "ñarras", en plural, significa en México, y otros países "gargas o buscas en un cargo o empleo".

El término pasa por americano, pero no lo es. En el Norte de Es-

paña (país vasco, Asturias y ciertas zonas catalanas) usan "ñarra" con la misma acepción ecuatoriana.

Estudiando los "americanismos" el lingüista se encuentra a menudo con estas sorpresas. He aquí otro ejemplo: en varios países americanos "quiño" o "quiñe" significa "punta de un trompo" o "ñal que deja el golpe de una peonza de hierro". Hay derivados como "quiñazo", "quiñar", etc.

Si todos los lexicógrafos están de acuerdo en que la raíz de estos vocablos es quechua. Mas, en el habla de Occidente (Asturias) hallamos el sustantivo "quiñe" con la acepción de "golpe de peonza". En nos lleva por lo menos a dudar de la general opinión.

—00—

No es diabetes sino diábetes. No es enamorisarse sino enamorarse. Se dice flácido y no flácido, pero erradamente lo pronuncian algunos. Se aplica a lo que es flojo, sin consistencia: tenía las piernas flácidas y exangües.

No se dice cábula por cábala, ciénega por ciénaga. Es fideero y no fidelero.

HUMORISMO

—Llevas ya 20 años a nuestro servicio... Y ha llegado la hora de que te consideremos como de la familia. Desde el mes entrante no te daremos sueldo.

El juez al procesado:
—¿Dónde vive Ud.
—Con mi hermano.
—¿Y dónde vive su hermano?
—Vive conmigo.
—Pues bien: ¿Dónde viven los dos?
—Vivimos juntos.

EL Médico. —Si no le gusta el remedio tómese solo haciéndose la cuenta que es vino.
El paciente. —¿No será lo mismo tomar vino y hacerme la cuenta que es remedio?

SASTRERIA ALBERTO MINTO

Situada del Balcón de Europa 400 varas al Sur

Hechura en vestidos en los últimos estilos de la moda y artículos para caballeros. Casimires de primera y buena atención

HERALDO SOCIAL

8 AÑOS DE VIDA MATRIMONIAL EN HEREDIA

Hacemos llegar un atento y respetuoso saludo hasta el hogar de nuestros amigos don Víctor Manuel Hernández Bolaños y su estimable señora esposa, doña Nelly Benavides de Hernández en ocasión de haber celebrado 8 años de feliz vida matrimonial. Saludo que hacemos extensivo a su estimable hijo Edgar Antonio Hernández Benavides. Con nuestros deseos por que la felicidad y la dicha siga reinando como siempre.

MEJOR DE SALUD EN LA CIUDAD DE HEREDIA

Sigue mejor de salud, la estimable y gentil señora doña Marta María Rodríguez de García. Esposa de nuestro gentilísimo amigo el caballero don Eddie García. Celebramos la mejoría de tan distinguida dama.

DON JUAN RAFAEL ACUÑA

Con motivo de celebrar el día de Santo, nos complacemos en saludar a nuestro distinguido amigo, don Juan Rafael Acuña, deseándole larga vida y completa felicidad.

DON RIGOBERTO VEGA Y FAMILIA

Saludamos a su regreso al país a nuestros cultos amigos, don Rigoberto Vega y su estimable familia.

LIC DON JUAN DE DIOS FREER

Con motivo de la celebración de su Santo, nos complacemos en saludar a nuestro gentil amigo, Lic.

don Juan de Dios Freer, en unión de su estimable familia.

DON ANTONIO YUNEN Y SEÑORA

Felicidades cordiales a nuestros amigos don Antonio Yunen, dueño del Teatro Libano y a su gentil señora esposa en ocasión de haber celebrado la grata fecha de sus 25 años de vida matrimonial. Reciban nuestros amigos Yunen Makluof y sus estimables hijos y demás familia nuestro más respetuoso saludo deseando que siempre la dicha y la prosperidad siga reinando por muchos años.

SRTA. ELIZABETH SAXE

Sigue mejor de su reciente enfermedad la culta y distinguida señorita Elizabeth Saxe, vecina de la ciudad de Cartago. Celebramos su mejoría, a la vez le deseamos un pronto y completo restablecimiento.

DOÑA MARITA VEGA DE BARRIENTOS

Se encuentra un poco delicada de salud, la estimable señora doña Marita Vega de Barrientos. Que mejor pronto son nuestros mejores deseos.

PROFESORA CLAUDIA CASCANTE DE ROJAS

Nos complacemos en congratular y saludar a la gentil Profesora doña Claudia Cascante de Rojas en ocasión de haber celebrado su natalicio. Nuestros deseos por nuevos días felices y frescas flores aromen su camino en unión de su muy estimable esposa y demás familia.

SEÑORITA MARIA DEL ROSARIO VINDAS MORA

Quince bellas primaveras, florecidas de ilusión, ha cumplido la gentil señorita María del Rosario Vindas Mora, de la ciudad de Alajuela. Quince primaveras tejidas con los hilos de seda que brotan de sus grandes bondades. Ella toda la ilusión de su familia, que la quiere y que la aprecia por sus grandes virtudes hoy se sienten felices y dichosos

por sus quince primaveras cumplidas bajo el sol primaveral.

DEFENSA NACIONAL, que la tiene como una de sus mejores lectoras le hace llegar un atento y cordial saludo, uniéndose al regocijo de sus padres y demás familia en tan memorable fecha.

Con motivo de la celebración del día de San Juan. Saludamos a todos nuestros amigos que lleven este nombre.

Oración fúnebre leída en el sepelio del recordado caballero don Luis Moya López, quien fue Secretario de la Cámara Nacional de Comerciantes detallistas

Señores:

Con profunda consternación, vengo en nombre de la Cámara Nacional de Comerciantes Detallistas y el Sindicato Patronal de Comerciantes Heredianos, a rendir justo y dolorido tributo a este ilustre y bondadoso compañero, varón de significadas ejecutorias, quien sorprendido por la muerte deja en la orfandad espiritual a una respetable familia y trunca una ardua carrera de grandes y apreciados beneficios.

Sincero, afable y presto a contribuir en las pesadas luchas por el bienestar del comercio y de la industria, el nombre de Luis Moya se asocia de modo inseparable, a las grandes conquistas de esta Institución por el mejoramiento de la colectividad y queda grabado con letras indelebles, de gratitud imperecedera, en los anales de la historia.

Al dejarlo para siempre en la tierra que tanto quiso y que lo recibe acogedora y consternada, ofrendamos piadosos por la paz de su espíritu y la conformidad y resignación de los suyos.

LIBRO QUE NOS LLEGA

Agradecemos el valioso libro que como todos los que escribe nuestro galante amigo Carlos H. Carreño, nos llega para deleitarnos. Carlos H. Carreños de Córdoba, Argentina, es autor de muchos libros, por ejemplo, Exposición de la Poesía Lírica Contemporánea Cordobesa, LUGONES, Letras Cordobesas, Canciones Olvidadas, 18 ensayos, Crítica. Pulso de Hombre. Veinte Minutos Después, Benito Pérez Galdós. En preparación Rapsodia Gris, Dos Días y Una Noche. Cinco Próceres Argentinos. Las Misiones Jesuitas en el Plata y Las tribus indígenas. Ahora recibimos su importante libro que escribe como homenaje al gran poeta y escritor Carlos Romagosa.

Vaya para el gran escritor y amigo argentino, Carlos H. Carreño, nuestra gratitud imperecedera, deseándole nuevos triunfos en la gran carrera de periodismo que día con día, más lo enaltece.



SASTRERIA Rey de Modas

VALENTIN DIAZ Sucs.

Ahora en su nuevo local, 50 norte de la Iglesia La Dolorosa

Ofreciendo a su distinguida clientela de todo el país. Los mejores casimires acabados de llegar y vestidos para caballero en los últimos estilos de la moda.

Abrigos, Jackets, Guayaberas, buena atención y trabajo a su entera satisfacción.

Teléfono: 1288

BOTICA UNIVERSAL Especialidad en el Despacho de Recetas

LIC. RICARDO ARIAS B.

Teléfono 2182

100 vs. Norte Banco Nacional

Distribución de la Leche M. y R.

LA CAMPANA

La campana de mi pueblo abandonada la campana que clamó siempre a la oración, ha dejado de darnos su llamada porque ha muerto su triste corazón.

La campana que hoy vive misteriosa tapizada por las telas de la araña, fue en un tiempo una ánfora cadenciosa cuyos toques alegraban mi cabeza.

La campana que pusieron mis mayores olvidada se quedó en su campanario, y ahora crecen en su espacio muchas flores donde trova con orgullo mi canario.

La campana que aqoraba está desierta la que clama de la grande eterna misa, la campana que soñaba ya está muerta pues el tiempo la sepulta en su sonrisa.

JOSE FERNANDO BARIENTOS R.

Fábrica de Chupones y Bombas de Hule de M. Arce C. Teléfono 1243 75 varas al este del Teatro Libano San José

NOCHES OSCURAS

Noches oscuras hay en mi vida que sólo dejan honda aflicción pues en la vida todo es mentira que pronto pasa cual el ciclón.

Hoy se disfruta de dicha y calma bajo la noche ya sin estrellas, y otro día adiós las huellas de tanta dicha dentro del alma.

Noches oscuras que hay enlutadas por el camino de mi destino cuan las palomas van en bandadas, como buscando nuevo camino.

Noches oscuras, como perdidas ya sin estrellas ni luna nueva, las almas lloran grandes heridas mientras coquetos lucen de seda.

Noches oscuras llevan mi alma como volando buscando el sol pero agotadas sin encontrar calma se convirtieron en arbol.

Noches oscuras que brindan penas bajo su cielo y su inmensidad nubes oscuras como cadenas que me cobijan allá en el mar.

Noches oscuras ya sin baladas de vanos sueños de amor sincero, no hay no Princesas no carcajadas porque las sombras pierden el cielo.

JOSE FERNANDO BARIENTOS R.

Para nuestro querido y recordado padre JORGE CALVO con motivo del día del padre

Padre, con motivo de tu día te hacemos llegar nuestros recuerdos van cual las notas de la débil fantasía, que entonan los violines en los cedros.

Padre, son los recuerdos más sinceros que te hacemos llegar a tu reinado... donde se apagan y se encienden los luceros que alumbran los recuerdos más amados.

Teresita, Jorge y Georgina Calvo Quirós.

Para el amigo y recordado caballero don José Saborío Alfaro, fallecido en la ciudad de Alajuela.

Marchaste para siempre del camino donde se cosechan los dardos y dolores mas no es culpa de nadie, es el destino que convierte los despojos en las flores.

Fuiste bueno conquistando tu camino donde se llega luchando a la victoria y así te fuiste después como el marino para encontrar la paz allá en la gloria.

De su amigo,

JOSE FERNANDO BARRIENTOS R.

JULIO DEL VALLE G. e HIJOS

PLATERIA - JOYERIA - ORFEBRERIA

Cartago, Costa Rica

Los trabajos más artísticos y mejor acabados de Costa Rica

550 varas al Este Estación Ferrocarril

"FARMACIA IMPERIAL"

San José, C. R. - Lic. R. JIMENEZ CARRION - Tel. 3835

Esquina Oeste de la CANADA DRY

DROGAS FRESCAS

Atención esmerada en el despacho a domicilio.

Para el Despacho de su RECETA, RECUERDE que tenemos el surtido más fresco de drogas

Además de nuestro atento servicio y MODICOS PRECIOS

MIS VERSOS

Como ves amada mía
mis versos son muy sencillos
porque no siento la alegría
que tienen los pajarillos.

Mis versos salen de mi alma
para posarse en las flores
mis versos les falta calma
porque no tienen amores.

Mis versos son cual la primavera
que se visten de algodón
mis versos son una ilusión pasajera
que brotó del corazón.

Mis versos son cual el arrullo que pasa
por la fuerte corriente
mis versos son la ilusión que me abraza,
contemplando la ondonada.

JOSE FERNANDO BARIENTOS R.

NUESTROS HIJOS

Viene de la página primera

no en forma teórica o sentimental, sino haciendo que se cumplan las leyes que al efecto existen. El hogar no debe arrojar hijos a la calle so pretexto de penuria; su deber es confiarlos a la escuela, para que ésta los incorpore a la sociedad, perfectamente identificados con sus deberes. Y dejemos que las leyes cumplan enteramente su misión, desligándose de lo fantasmal, para actuar a lo vivo en una sociedad de humanos.

El muchacho callejero, ese que por un motivo u otro ha escapado a la vigilancia del hogar, asimila con prontitud todos los vicios y maldades del ambiente. Sobre este muchacho debe recaer, entonces, la vigilancia de la sociedad; debe hacerse de él un hombre de bien, proporcionándole medios adecuados para su aprovechamiento. La fundación de escuelas vocacionales ayudaría a la solución de tan delicado problema. Una legislación de estímulo a la industria, podría permitir que ésta escogiera como aprendices a muchísimos de los niños que andan perdiendo el tiempo por la ciudad.

El Consejo Superior de Defensa Social, considerando este problema de la vagancia y abandono de menores, ha pedido al señor Ministro de Seguridad Pública la "acción efectiva" de la Guardia Civil, y señala concretamente algunos menesteres infantiles y que son verdaderos defectos sociales. Denuncia el "tachuelo", cómodo oficio de cuidar automóviles; los niños "cuidan" por las buenas, o destruyen; y cuidando y destruyendo, están desperdiando la vida. Nada de bueno aprenden los niños mientras están en grupos, dados al "oficio" de su invención; en cambio, ahí hacen escuela de vagancia, y difunden los últimos conocimientos de la malicia, de la mala fe, de la grosería...

El señor Ministro de Gobernación se ha dirigido a todas las autoridades del país, rogando que se cumplan los artículos 15, 188 y 26 del Código de la Infancia; estos artículos condenan el libertinaje infantil, y establecen penas contra los padres, tutores o guardadores que no cuidan debidamente de los niños. Es deseable que las autoridades escuchen este ruego del señor Ministro: la sociedad necesita la colaboración unánime de sus elementos, sin desmayos. Esa colaboración — tanto de autoridades como de particulares — es más necesaria ahora que nunca, en vista del incremento que toma la vagancia de los niños.

Decía hace poco la señora Juez Tutelar de Menores, que "es pavoroso cómo se nota en todas las capas sociales la falta de control de los padres de familia sobre sus hijos". Cargo irrefutable. Todos desesperamos al ver el libertinaje que se toman por su propia cuenta millares de niños, ante la complacencia o disimulo de los padres de familia. Cualquier persona medianamente observadora se da cuenta de estas cosas. Pero muy pocas las denuncian y combaten. El año anterior, decía el Presbítero don Antonio Troyo: "Vemos a los niños de ambos sexos vagar por las calles, en tertulias groseras; devorar con avidez la revista atrevida o la historieta de aventuras delictuosas; entrar a los cines, de día y también de noche, aunque los reglamentos prohiban esto último, acompañados de amigos o de amigas que los padres desconocen, a ver películas de argumentos crudos, cuando no inmorales". Nos damos cuenta de todas estas cosas. Las condenamos; las denunciaremos una y otra vez, en todas las formas y por todos los medios. Y todo sigue igual. Si no sigue igual, es porque sigue peor.

Conjuntamente con el celo de las autoridades y de los ciudadanos en general, debe formarse conciencia en el niño. Por él son nuestras preocupaciones. Por él deben ser nuestros esfuerzos. Por él nuestros sacrificios.

¡ATENCIÓN, MUCHA ATENCIÓN! La Sastrería de HECTOR MELENDEZ

se complace en avisar a sus estimables clientes y amigos que se ha trasladado a su nuevo local situado

225 varas al Sur de Botica Francesa

donde se pone a las gratas órdenes, ofreciendo como siempre excelente trabajo y casimires de primera.

EL CANCER Y SUS

Viene de la Pág. PRIMERA

pacidad de adaptación tiene sus contornos limitados, rebasados los cuales se cae de lleno en la zona de inadaptable vital. Cuando los choques de adaptación no tienen compensación sino que continúan en cadena tumultuosa, la respuesta de la célula es dramática: se rebela, no contra la Naturaleza, como hace el hombre, sino contra la conducta anticelular de éste.

Si el sujeto se rebela contra la Naturaleza, lo cual es igual que rebelarse contra la armonía celular, ésta acaba a su vez por rebelarse contra su ofensor superior extraviado, desorientado, demente. Lógicamente, si el hombre — síntesis superior — deviene en demente, la célula, — síntesis primaria — no está obligada a conducirse cuerdate: corresponde tarde o temprano, según factores hereditarios y adquiridos, de cada caso, a la actuación social biológica de su mentor superior.

Por lo tanto, si la conducta de la persona es desordenada, caótica, extraviada, después de reiteradas advertencias, sin haber sido atendidas, molestias, dolores o alguna anomalía físico-química, la respuesta de la célula deviene inexorablemente caótica, desordenada.

El cáncer, pues, en nuestra opinión, como toda modalidad nosológica, dejando a un lado traumas accidentales, sería la expresión clínica de un comportamiento de la persona afectada en abierta rebelión contra la Naturaleza, bien por ignorancia o presión del medio creado por la directriz maquinista: que no respeta las leyes elementales de la higiene, inmunidad natural, salud integral y longevidad.

En el próximo artículo indicaremos algunas de las causas más directas del cáncer.

De "EL IRIS", Montevideo.

El trabajo más importante es el de la formación de la personalidad. Corregir es necesario; pero debemos procurar que la infancia se levante pura, con la convicción de que su meta es la de servir y amar a los semejantes, y que en su vida no hay vericuetos, sino una sola senda, ancha y recta: la del DEBER. Por eso hemos insistido en que, siendo el hogar y la escuela el medio en que se desarrolla el niño, hogar y escuela deben complementarse, cooperando estrechamente.

Si el niño adquiere hábitos de rectitud, y el hogar y el Estado cumplen con él todos sus deberes, ese niño nunca llegará a constituir un problema, y será, por el contrario, un buen ciudadano.

Es bueno que la ley sea inflexible con aquellas personas que, teniendo la obligación de velar por la vida de los menores, los explotan en alguna forma, entre éstas las señaladas por los artículos del Código de la Infancia antes mencionados.

No sólo la vagancia absoluta, sino la forma de perder el tiempo en oficios impropios de menores, deben preocuparnos a todos. Es tiempo sobrado de que la sociedad no permita que los niños se dediquen, por ejemplo, a limpiar zapatos y a vender chances. Para todos nosotros es conocida la forma cómo los limpiabotas pasan su vida fumando, jugando, insultando, en el corazón de la ciudad: nada menos, en el Parque Central, lugar que debería tenerse propiamente como un jardín, libre de espectáculos tristes. El oficio de limpiabotas debería reservarse — como se hace en otros países — para personas mayores que, habiendo perdido facultades para ganarse la vida en la forma que antes lo hicieron, no quieren constituir una carga para la sociedad y se acogen a un oficio liviano. Para esos — para los viejos que desean valerse por sus propias fuerzas — el oficio de limpiabotas puede resultar estimulante. No para jóvenes que tienen toda una existencia por delante, y que deberían prepararse para serie útiles a la patria en diversos ramos del saber.

Estos muchachos se están perdiendo ante la cómplice mirada de la sociedad, que los ve como a "cosas" abandonadas, en cierto modo útiles. Desperdician lastimosamente su vida estos jóvenes indecisos. Por qué no ceden su lugar a los viejecitos? La sangre joven, como la savia del árbol en crecimiento, debe aprovecharse en la formación; no para dar frutos prematuros e inservibles.

Necesitamos escuelas de artes y oficios que abran sus puer-

VIDA Y ACCION

Para estar quieto y callada dispondré de toda una eternidad, cuando tome el decúbito dorsal en los siete pies de tierra que le corresponden a todo difunto. Pero mientras me anime la divina centella de la vida, he de pensar, he de hablar, he de obrar. Pensar decir, hacer: he ahí la vida humana plena.

Rafael Uribe Uribe

El alcohol es un veneno en la verdadera acepción de la palabra. Firmar con ambas manos todos los documentos que se me presenten inspirados en el antialcoholismo.

Herni Lavedán

Una raza de enfermos de concunción puede curarse en dos generaciones; pero se necesita un siglo para curar una raza de alcohólicos.

M. Clouston

tas a la juventud descarriada; son muchos los millones de colonos que se perciben en concepto de impuestos nacionales. Debemos mostrarnos como verdaderos patriotas, aboliendo los gastos innecesarios que hace el Estado; en cambio, deberíamos crear centros que, como las escuelas vocacionales, podrían incorporar a la vida decente y productiva del país, a muchísimos niños que hoy tienen sólo tinieblas frente a su futuro.

Pensando en los niños, pensamos en las gomas políticas. Es lastimoso que carguemos sobre nuestras espaldas la pesada carga de campañas políticas, alimentadas con dinero y con insultos, y que, ¡colmado de desdichas! no tengamos con qué salvar a las juventudes de la patria, que envejecen en el alma obscura, pasando tramos sobre zapatos sucios...

A pesar de que la enseñanza primaria es obligatoria, ya es corriente el caso de que haya que devolver a sus hogares a niños que no pueden ser recibidos en las escuelas públicas, por falta de espacio. No podríamos construir más escuelas — vocacionales preferentemente — con los dineros de la politiquería? Una fórmula: que el Estado pague sólo los gastos que demanda el proceso electoral, es decir, los de sufragio propiamente y aquellos otros que se hacen necesarios para garantizar la pureza de la elección. Y que cada candidato — o partido — pague de su hacienda la campaña que desee. Los hombres públicos son sobradamente conocidos, y todos comprendemos que la campaña política no les hace mejores. Ellos no necesitan propaganda. Un programa de buen gobierno puede ser dado a conocer cualquier sábado por la tarde, en la seguridad de que el día domingo todo mundo se entera de su contenido. Eso bastaría. Si se le ahorra a la nación esos ríos de dinero que se enturbian y se desbordan arrasando nuestros medios económicos en tiempo de política, habrá dinero para escuelas; lo habrá para becas de estudiantes pobres; lo habrá para ayudarle a una niñez que se levanta impotente, debilitada por escasos medios de subsistencia y por tempranos vicios.

La niñez debe ser querida y respetada, como a la patria nueva que recibe nuestra herencia material y moral para tomar el sitio que le dejamos. Pero no podríamos hacer una patria lozana y honorable, si nuestros hijos reciben como fundamento de esa patria, herencias de miseria, de analfabetismo, de vicios, de perezosa, de libertinaje.

Confesemos las culpas de nuestros grandes errores sociales. Seamos sinceros y justos. Renunciemos a nuestra insensibilidad, poniendo la mirada en la niñez que sufre y se descarria; que el Estado procure la felicidad de todos sus ciudadanos; que defienda los fondos nacionales escrupulosamente; esos fondos representan esfuerzo del pueblo, y deben volver a él, en forma de luz, o de pan. Que todo lo que hagamos sea por el bien de nuestros hijos.

VIRGILIO QUESADA R.

SEÑORA AMA DE CASA:

Para que su café sea rico y delicioso

SOLICITELO A

La Mata del Café EN CARTAGO

Frente al Mercado, Pasaje MASIS

Fresco y molido a la vez

Teléfono 205

Apartado postal 44

Pesa legítima y buena atención

TALLER SAN AGUSTIN ALAJUELA

De FRANKLIN LEAL OROZCO

300 varas Oeste de Llobet y Riba

ofrece como siempre, carrocerías en todos los estilos, puertas y ventanas, al gusto de sus clientes y amigos.

MUEBLES LEAL

ALAJUELA

De FRANKLIN LEAL OROZCO

25 varas al oeste del mercado

Le ofrece los más preciosos juegos de muebles hechos en los últimos estilos de la moda, ahora tiene en formación la SERIE PROGRESO — Muebles Leal, espera su visita.